

# SAMEBIKE

## PRODUCT INSTRUCTION MANUAL

Model:RS-A02



[www.gzsamebike.com](http://www.gzsamebike.com)

EN User Manual  
ES Manuale de usuario

DE Benutzerhandbuch  
IT Manual dell'utente

FR Manuel utilisateur

# CONTENTS |

- English.....1-11
- Deutsch.....12-22
- Francais..... 23-33
- Italiano..... 34-44
- Espanol ..... 45-55

# SAMEBIKE

All terrain fat tire electric bicycle

---

## User Manual

Model: RS-A02

Production license No. : (粵)XK16-002-01025



# Contents

<b>1 - Important warning</b>	<b>03</b>
<b>2 - Unpacking and specs</b>	<b>04</b>
<b>3 - Product components</b>	<b>05</b>
<b>4 - Method of assembly</b>	<b>06</b>
4.1 Adjust handlebar and stem	06
4.2 Assemble headlight	06
4.3 Assemble front fender	07
4.4 Installing the front wheel	07
4.5 Installing the pedal	08
4.6 Folding procedure	08
<b>5 - Product instruction</b>	<b>08</b>
5.1 Charging method	08
5.2 LCD Display (functional instruction)	09
<b>6 - Preparation before riding</b>	<b>11</b>
<b>7 - Warranty policy</b>	<b>11</b>

# 1. Important warning

- This manual include important safety performance information and service information. Please make sure you have read the following warning content before the first time you use our product.
- If you borrow your electric bicycle to other people, please let the user read this manual, it could help to decrease the risk of accident.
- Please wear a suitable and safe helmet before riding, please wear the clothes with fluorescent and reflective stripes when you ride at night. Don't exceed speed limit, it is a main reason of traffic accident, we should abide by the traffic rule, we shouldn't exceed the speed limit.
- Don't touch the charging hole on the bike, or use metal touch it, otherwise, the accident will be caused by the transient short circuit of the current.
- Zero starting, braking frequent, driving against the wind, carrying people or anything, insufficient air pressure on the tires. All of these will use much electric energy, and then reduce the endurance mileage. If you want the best endurance mileage, please do something as follows :
  - 1) please use assist mode;
  - 2) on the premise of safety, don't brake frequently or use zero starting;
  - 3) Don't overload;
  - 4) Before riding, please check the pressure of the tire and supply enough pressure.
- Our Ebike should avoid prolonged exposure to the sun or rain, avoid storage in places with high temperature or corrosive gas, so as to avoid electroplating parts and paint surface by chemical corrosion and electrical parts damage, resulting in operational failure and accidents.
- Your current insurance business may not cover the situation you may encounter when riding an electric bike, please contact your insurance company or insurance broker for relevant consultation.
- If you use our ebike in your country, pls refer to the local laws and regulation. For example in China, riding an electric bicycle must reach the age of 16.
- Bicycles are vehicles with certain risk fact factor, please be sure to abide by the traffic rules. At the same time, when emergency braking, brake the rear wheel first, then brake the front wheel, when cycling speed is too fast. There is a danger of tipping over if you brake the front wheel suddenly, please ride carefully.
- When our bicycles leave the factory, a unified speed limit is set for the personal safety of users when riding. Certainly, you can also choose to remove the speed limit setting, but please pay attention to controlling the speed. If your riding speed exceeds our speed limit, you need to be responsible for your personal safety.

## 2. Unpacking and specs

Remove all package material, then inspect each item for any accident damage that may have occurred during shipping. You should find each of these items in your box:

⚠ Note: The front wheelset is shipped separately (in another package).



**RS-A02\*1**



**TOOLS**

(Large wrench\*2)  
(Allen wrench\*5)  
(Allen wrench\*1)



**BATTERY CHARGER**

ITEM	SPECIFICATIONS
Model	RS-A02
Product Dimensions	1710x660x1100(mm)
Package Dimensions	1450x290x730 (mm)
Max Load	330 lbs (150kg)
Package Weight	83 lbs (38kg)
E Bike Weight	72 lbs (33kg)
Max Speed	28 Mph
Battery/Charger	input 100-240V 50/60Hz AC Plug; Output 54.6V3A DC2.1
Pedal-Assist Mode	Approx 56-72miles (90-120 km)
Pure Electric Mode	Approx 31-34miles (50-55 km)
Max Angle of Climb	20 degrees
Charging Time	6-8 hours
Tire Pressure	According to the actual information on the tire
Bell/Horn	Electric Horn Installed
USB Charging Port	Output Voltage 5V1A
Frame Material	6061 Aluminum Alloy
IP Level	IP54

# 3. Product components

## Handlebar



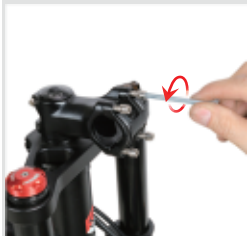
## Overall View



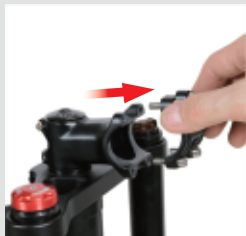
- |             |                   |                   |                        |              |
|-------------|-------------------|-------------------|------------------------|--------------|
| 1 Handlebar | 2 Front fork lock | 3 LED Front light | 4 Suspension Fork      | 5 Disc brake |
| 6 Tire      | 7 Saddle          | 8 Rear Rack       | 9 Tail light           | 10 Motor     |
| 11 Flywheel | 12 Crankset       | 13 Pedal          | 14 Rear Shock Absorber | 15 Battery   |

## 4. Method of assembly

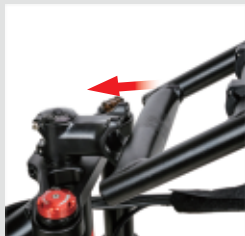
### 4.1 Adjust handlebar and stem



Unscrew the four screws and set aside



Disassemble parts and screws



Install the handlebar to adjust the direction



Tighten 4 screws to fix the handlebar

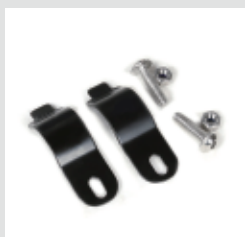
### 4.2 Assemble the headlight



Put out the headlight



Buckle the headlight on the front fork



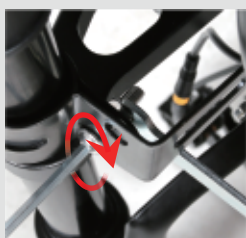
Take out accessories



Install accessories



Install the screws



Tighten the screw



Same steps on the right side



Plug in the wire



## 4.3 Assemble Front fender



Twist in the direction of the arrow and remove the screw



Take out the front fender



Put the fender and screws in direction



Tighten the screws in the direction



Unscrew in the direction



Insert the fixing strip in the direction and tighten the screws



Unscrew in the direction



Insert the fixing strip in the direction and tighten the screws

## 4.4 Installing the front wheel



Take out the front wheel



Remove the disc brake gasket



Put the tire into the fork



Place the caliper in the disc brake



Take out the quick-release clamp, pls pay attention to the direction of spring.



Place the quick release clamp into the front wheel clamp slot



Tighten the quick disassembly in the direction

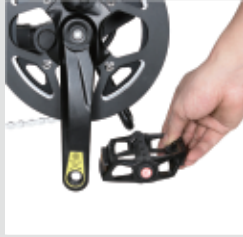


Press the quick release clamp firmly to ensure firm

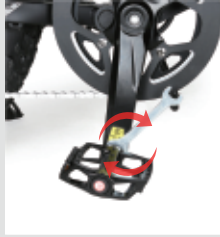
## 4.5 Installing the pedal



Pay attention to the "L" and "R" marks on the pedal



Be careful not to assemble the left and right pedals wrong or it will damage the thread



Tighten the right pedal "R" clockwise



Tighten the left pedal "L" counter clockwise

## 4.6 Folding procedure



Open the buckle one by one follow the direction



Open buckle



Bend the ebike to both sides and fold it



Complete folding

# 5. Product instruction

## 5.1 Charging method



Method 1:  
Charge the electric bike directly in the direction indicated by the arrow



Method 2:  
Turn the key to unlock



Take out the battery in the direction indicated

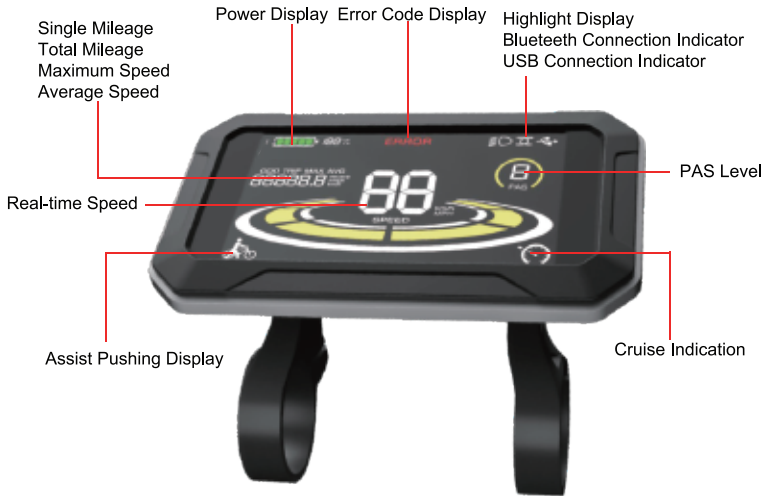


Charge the battery directly



Put the power supply connected to the socket, the indicator light indicates successful charging.

## 5.2 LCD Display (functional instruction)



## Functions

The meter offers a variety of features to meet your cycling needs, including:

- Intelligent electric power display
- PAS Level display
- Motor power indicator
- Speed display (including real-time speed, maximum speed, average speed)
- Mileage display (including single mileage and total mileage)
- Assist pushing control and display
- Cruise indication
- Highlight Control and Display
- Error code display
- USB connection indicator
- Bluetooth connection indicator
- Multiple parameter settings (such as: wheel diameter, speed limit, battery power setting and assist parameter setting, etc.)

### ◆Error code display **ERROR**

When the electronic control system fails, the meter will display automatically. For the detailed definition of the error code, see attached Table 1.

**Table 1: Table of error code definitions**

Error code	E001	E002	E003	E004	E005	E006
Definition	Controller failure	Communication failure	Motor Hall signal anomaly	Handlebar failure	Brake failure	Motor phase loss

(Cautions:When the error code is displayed, please troubleshoot the fault in time. After the fault occurs, the electric bike will not run normally.)



◆Power on/off

After long pressing the power on/off button (⏻), the meter starts to work and turn on the working power of the controller. In the power-on state, long press the power-on/off button (⏻) to turn off the power. In the off state, the meter no longer uses the battery power, and the leakage current of the meter is less than 1uA. If the electric bike is not used for more than 10 minutes, the meter will automatically shut down.

◆Assist pushing mode

Press and hold the (⊖) button, and after 2 seconds, the electric bike will enter the state of electric assist pushing mode. Electric bike travel at a speed of less than 6 kilometers per hour. At the same time, the screen displays "🚲". Release the (⊖) button, the electric bike will stop the power output immediately and return to the state before assist pushing mode. (Cautions: Assist pushing mode can only be used when the user is pushing the electric bike. Do not use it while riding.)

◆Headlight control

Short press (🔦) button, make the controller turn on the headlights, dim the instrument backlight, and the screen display (🔦), short press (🔦) button again, to make the controller turn off the headlights, and the instrument backlight to return to brightness.

◆Power gear selection

Short press (+) or (⊖) button to switch the power gear of the electric bike and change the output power of the motor. The default output power range of the meter is 0-5, 0 is stop power output, 1 is the lowest power, 5 is the highest power. When reaching the 5th gear, press the (+) button again, the meter screen will still display 5, and flash 5 to indicate that the current is the highest gear. After the power-assisted downshift reaches the 0th gear, short press the (⊖) button again, the meter screen still displays 0, and 0 flashes to indicate that the current is the lowest gear. Meter startup default gear is 1.

◆Display interface switching

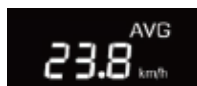
After the instrument is powered on, the instrument will display real-time speed (km/h) and total mileage (km) by default. Short press the (i) key to switch between the total mileage (km), single mileage (km), maximum speed (km/h) and average speed (km/h)



Total mileage



Single mileage



Average speed



Maximum speed

## 6. Preparation before riding

1. Before riding, please read the <User Manual> carefully. Please check whether the parts in good condition to ensure the safety of your riding.
2. Please check the status of the vehicle. Please check the brake, wheel, handlebar, folding buckle, quick release part of the electric bike to make sure the electric bike has good status.
3. Please check the electrical system :To know whether the battery power is enough. If it is not enough, you need to charge it as soon as possible.
4. Please check whether the brake system works properly. If it doesn't work properly, please stop using it, please contact the official customer service person.

## 7. Warranty policy

1. Users should operate in accordance with the product manual. In case of any performance fault caused by production quality, the company shall perform the obligations of the three guarantees in accordance with the provisions of relevant laws and regulations of the state.
2. The company is still responsible for the after-sales service of the faults beyond three guarantees and the major components in the three guarantees, but there will be a cost for repair.
3. If the battery replacement over the warranty time, our company will supply the battery by factory price. To ensure safety and not to pollute the environment the battery must be 1:1 recycling and return to the battery manufacturer.



GUANGZHOU SAMEWAY ELECTRIC BICYCLE CO.LTD

Address:NO.1 Factory, Xiling, Huashan town, Huadu district,  
Guangzhou City, Guangdong Province, CHINA

EPAC EN 15194



MADE IN CHINA

# SAMEBIKE

All-Terrain-Elektrofahrrad mit fetten Reifen

---

## Benutzerhandbuch

Modell: RS-A02

Produktionslizenz-Nr.: (粵)XK16-002-01025



# Inhalt

<b>1 - Wichtige Warnung</b>	<b>14</b>
<b>2 - Auspacken und technische Daten</b>	<b>15</b>
<b>3 - Produktkomponenten</b>	<b>16</b>
<b>4 - Methode der Montage</b>	<b>17</b>
4.1 Lenker und Vorbau einstellen	17
4.2 Scheinwerfer montieren	17
4.3 Vorderen Kotflügel montieren	18
4.4 Einbau des Vorderrads	18
4.5 Einbau des Pedals	19
4.6 Anleitung zum Falten	19
<b>5 - Produktanweisung</b>	<b>19</b>
5.1 Aufladeverfahren	19
5.2 LCD-Anzeige (Funktionsanweisung)	20
<b>6 - Vorbereitung vor der Fahrt</b>	<b>22</b>
<b>7 - Gewährleistungspolitik</b>	<b>22</b>

# 1. Wichtige Warnung

- Dieses Handbuch enthält wichtige Informationen zu Sicherheit und Leistung sowie Service-Informationen. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie die folgenden Warnhinweise gelesen haben, bevor Sie unser Produkt zum ersten Mal benutzen.
- Wenn Sie Ihr Elektrofahrrad an andere Personen ausleihen, lassen Sie den Benutzer bitte dieses Handbuch lesen, um das Unfallrisiko zu verringern.
- Bitte tragen Sie einen geeigneten und sicheren Helm vor der Fahrt, bitte tragen Sie Kleidung mit fluoreszierenden und reflektierenden Streifen, wenn Sie in der Nacht fahren. Überschreiten Sie nicht die Geschwindigkeitsbegrenzung, es ist ein Hauptgrund für Verkehrsunfälle, wir sollten uns an die Verkehrsregeln halten, wir sollten die Geschwindigkeitsbegrenzung nicht überschreiten.
- Berühren Sie die Ladeöffnung am Fahrrad nicht, und verwenden Sie kein Metall, um sie zu berühren, sonst wird der Unfall durch den vorübergehenden Kurzschluss des Stroms verursacht.
- Kein Anfahren, häufiges Bremsen, Fahren gegen den Wind, Tragen von Personen oder Gegenständen, zu geringer Luftdruck auf den Reifen. All diese Faktoren verbrauchen viel elektrische Energie und verringern die Laufleistung des Fahrzeugs. Wenn Sie eine möglichst hohe Laufleistung erreichen wollen, sollten Sie folgende Maßnahmen ergreifen:
  - 1) Bitte verwenden Sie den Assistenzmodus;
  - 2) Aus Sicherheitsgründen sollten Sie nicht häufig bremsen und auch nicht mit Null starten;
  - 3) Überlasten Sie sich nicht;
  - 4) Prüfen Sie vor der Fahrt den Reifendruck und sorgen Sie für ausreichend Druck.
- Unser E-Bike sollte nicht längere Zeit der Sonne oder dem Regen ausgesetzt werden und nicht an Orten mit hohen Temperaturen oder korrosiven Gasen gelagert werden, um zu vermeiden, dass galvanische Teile und die Lackoberfläche durch chemische Korrosion und elektrische Teile beschädigt werden, was zu Betriebsstörungen und Unfällen führen kann.
- Ihre derzeitige Versicherung deckt möglicherweise nicht die Situation ab, in der Sie mit einem Elektrofahrrad unterwegs sind. Bitte wenden Sie sich für eine entsprechende Beratung an Ihre Versicherungsgesellschaft oder Ihren Versicherungsmakler.
- Wenn Sie unser E-Bike in Ihrem Land verwenden, beachten Sie bitte die örtlichen Gesetze und Vorschriften. Zum Beispiel in China, Reiten ein elektrisches Fahrrad muss das Alter von 16 erreichen.
- Fahrräder sind Fahrzeuge mit einem gewissen Risikofaktor, bitte halten Sie sich unbedingt an die Verkehrsregeln. Bremsen Sie bei einer Notbremsung zuerst das Hinterrad und dann das Vorderrad, wenn Sie zu schnell fahren. Es besteht die Gefahr des Umkippens, wenn Sie das Vorderrad plötzlich bremsen, fahren Sie bitte vorsichtig.



## 2. Auspacken und technische Daten

Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial und untersuchen Sie dann jeden Artikel auf eventuelle Transportschäden. Sie sollten die folgenden Artikel in Ihrem Karton finden:

⚠ Hinweis: Der Vorderradsatz wird separat versandt (in einem anderen Paket).



**RS-A02\*1**



**WERKZEUGE**

(Großer Schraubenschlüssel\*3)  
(Inbusschlüssel\*5) (Schraubendreher\*1)



**BATTERIELADEGERÄT**

ITEM	SPEZIFIKATIONEN
Modell	RS-A02
Produktabmessung	1710x660x1100(mm)
Verpackungsabmessungen	1450x290x730 (mm)
Maximale Belastung	330 lbs (150kg)
Paketgewicht	83 lbs (38kg)
Gewicht	72 lbs (33kg)
Höchstgeschwindigkeit	28 Mph
Akku/Ladegerät	Eingang 100-240V 50/60Hz AC Stecker; Ausgang 54.6V3A DC2.1
Tretunterstützungsmodus	Ca. 56-72Meilen (90-120 km)
Reiner Elektromodus	Ca. 31-34Meilen (50-55 km)
Maximaler Steigwinkel	20 Grad
Ladezeit	6-8 Stunden
Reifendruck	Laut den aktuellen Informationen auf dem Reifen
Glocke/Horn	Elektrische Hupe installiert
USB-Ladeanschluss	Ausgangsspannung 5V1A
Material des Rahmens	6061 Aluminium-Legierung
IP-Ebene	IP54

# 3. Produktkomponenten

## Lenker



## Gesamtansicht



- |               |                |                         |                         |                  |
|---------------|----------------|-------------------------|-------------------------|------------------|
| 1 Lenker      | 2 Gabelschloss | 3 LED-Frontleuchte      | 4 Federgabel            | 5 Scheibenbremse |
| 6 Reifen      | 7 Sattel       | 8 Hinterradgepäckträger | 9 Rücklicht             | 10 Motor         |
| 11 Schwungrad | 12 Kurbelsatz  | 13 Pedal                | 14 Hinterer Stoßdämpfer | 15 Batterie      |

# 4. Methode der Montage

## 4.1 Lenker und Vorbau einstellen



Schrauben Sie die vier Schrauben heraus und legen Sie sie beiseite.



Demontieren Sie Teile und Schrauben



Installieren Sie den Lenker, um die Richtung einzustellen



Ziehen Sie die vier Schrauben an, um den Lenker zu befestigen.

## 4.2 Zusammenbau des Scheinwerfers



Scheinwerfer ausmachen



Scheinwerfer an der Vorderradgabel befestigen



Zubehör herausnehmen



Zubehör installieren



Schrauben einbauen



Die Schraube anziehen



Die gleichen Schritte auf der rechten Seite



Das Kabel einstecken

## 4.3 Montage des vorderen Kotflügels



In Pfeilrichtung drehen und die Schraube entfernen



Nehmen Sie den vorderen Kotflügel heraus



Setzen Sie den Kotflügel und die Schrauben in die richtige Richtung



Ziehen Sie die Schrauben in dieser Richtung fest



In Richtung abschrauben



Setzen Sie die Befestigungsleiste in die richtige Richtung ein und ziehen Sie die Schrauben fest



In Richtung abschrauben



Setzen Sie die Befestigungsleiste in die richtige Richtung ein und ziehen Sie die Schrauben fest

## 4.4 Einbau des Vorderrads



Das Vorderrad herausnehmen



Die Dichtung der Scheibenbremse ausbauen



Setzen Sie den Reifen in die Gabel



Setzen Sie den Bremssattel auf die Scheibenbremse.



Die Schnellspannklemme herausnehmen und dabei auf die Richtung der Feder achten.



Setzen Sie die Schnellspannklemme in den Schlitz der Vorderradklemme



Ziehen Sie die Schnellverschlüsse in Richtung

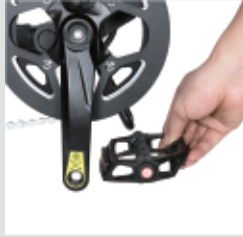


Drücken Sie die Schnellspannklemme fest, um einen festen Sitz zu gewährleisten.

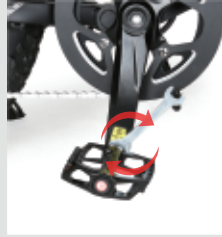
## 4.5 Einbau des Pedals



Achten Sie auf die Markierungen "L" und "R" auf dem Pedal.



Achten Sie darauf, das linke und rechte Pedal nicht falsch zu montieren, da dies die Gewinde beschädigen kann.



Ziehen Sie das rechte Pedal mit der Markierung "R" im Uhrzeigersinn an.



Das linke Pedal mit der Markierung "L" gegen den Uhrzeigersinn anziehen.

## 4.6 Verfahren zum Falten



Öffnen Sie die Schnallen eine nach der anderen und folgen Sie der Anleitung.



Jede Schnalle öffnen



Biegen Sie das E-Bike zu beiden Seiten und falten Sie es.



Vollständige Faltung

# 5. Produkthanweisung

## 5.1 Aufladeverfahren



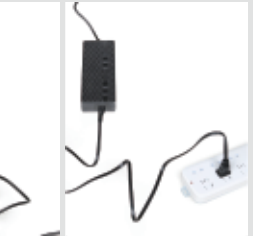
Methode 1:  
Laden Sie das Elektrofahrzeug direkt in der durch den Pfeil angegebenen Richtung auf



Methode 2:  
Drehen Sie den Schlüssel zum Aufschließen



Entfernen Sie die Batterie in der angegebenen Richtung.



Laden Sie den Akku direkt auf

Stecken Sie das Netzteil in die Steckdose, die Kontrollleuchte zeigt den erfolgreichen Ladevorgang an.

## 5.2 LCD-Anzeige (Funktionsanweisung)



## Funktionen

Das Messgerät bietet verschiedene Funktionen, um Ihren Anforderungen an das Radfahren gerecht zu werden, darunter:

- Intelligente Anzeige der elektrischen Leistung
- PAS Pegelanzeige
- Motorleistungsanzeige
- Geschwindigkeitsanzeige (Echtzeitgeschwindigkeit, Höchstgeschwindigkeit, Durchschnittsgeschwindigkeit) Kilometerstandsanzeige (Einzel- und Gesamtkilometerstand)
- Assistieren beim Schieben der Steuerung und Anzeige
- Kreuzfahrt-Anzeige
- Steuerung und Anzeige von Highlights
- Fehlercode-Anzeige
- USB-Verbindungsanzeige
- Bluetooth-Verbindungsanzeige
- Mehrere Parametereinstellungen (Raddurchmesser, Geschwindigkeitsbegrenzung, Einstellung der Batterieleistung, Einstellung der Hilfsparameter, usw.)

### ◆ Fehlercode-Anzeige **ERROR**

Das Messgerät zeigt automatisch an, wenn das elektronische Kontrollsystem eine Störung feststellt. Eine detaillierte Definition der Fehlercodes finden Sie in Tabelle 1 der beigefügten Dokumentation.

Tabelle 1: Tabelle der Fehlercodedefinitionen

Fehlercode	E001	E002	E003	E004	E005	E006
Definition	Ausfall des Controllers	Ausfall der Kommunikation	Anomalie des Motor-Hall-Signals	Ausfall des Lenkers	Ausfall der Bremse	Verlust der Motorphase

(Achtung! Wenn der Fehlercode angezeigt wird, beheben Sie bitte umgehend das Problem. Das Elektrofahrrad funktioniert nach dem Auftreten eines Fehlers nicht mehr normal).






- ①  Minus-Taste
- ②  Plus-Taste
- ③  Umschalttaste
- ④  Scheinwerfertaste
- ⑤  Ein/Aus-Taste




### ◆ Einschalten/Ausschalten

Nach langem Drücken der Ein-/Ausschalttaste  nimmt das Messgerät seinen Betrieb auf und schaltet die Stromversorgung des Steuergeräts ein. Drücken Sie im eingeschalteten Zustand lange auf die Ein-/Ausschalttaste , um das Gerät auszuschalten. Im ausgeschalteten Zustand verbraucht das Messgerät keinen Batteriestrom mehr, und der Leckstrom des Messgeräts beträgt weniger als 1uA. Wenn das Elektrofahrrad mehr als 10 Minuten lang nicht benutzt wird, schaltet sich das Messgerät automatisch ab.





### ◆ Unterstützungsmodus beim Schieben

Halten Sie die Taste  gedrückt, und nach 2 Sekunden wechselt das Elektrofahrrad in den Modus für elektrische Unterstützung beim Schieben, so dass es mit einer Geschwindigkeit von weniger als 6 Kilometern pro Stunde fahren kann. Gleichzeitig wird auf dem Bildschirm eine spezielle Anzeige eingeblendet . Wenn Sie die Taste  loslassen, stoppt das Elektrofahrrad sofort die Leistungsabgabe und kehrt in den Zustand vor dem Unterstützungsmodus zurück. (Bitte beachten Sie: Der Schiebeunterstützungsmodus kann nur verwendet werden, wenn der Benutzer das Elektrofahrrad schiebt. Verwenden Sie ihn nicht während des Fahrens).


### ◆ Scheinwerfersteuerung

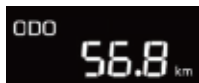
Drücken Sie kurz auf die vorgesehene  Taste, um die Scheinwerfer einzuschalten, die Hintergrundbeleuchtung des Instruments zu dimmen und eine bestimmte  Anzeige auf dem Bildschirm  anzuzeigen. Drücken Sie dieselbe Taste erneut kurz, um die Scheinwerfer auszuschalten und die Hintergrundbeleuchtung des Instruments wieder auf die ursprüngliche Helligkeit zu bringen.

### ◆ Auswahl des Getriebes

Drücken Sie kurz  auf  eine der beiden Tasten, um zwischen den Leistungsstufen des Elektrofahrrads zu wechseln und die Ausgangsleistung des Motors einzustellen. Der voreingestellte Leistungsbereich des Messgeräts reicht von 0 bis 5, wobei 0 keine Leistung bedeutet, 1 die niedrigste Leistung und 5 die höchste Leistung ist. Wenn Sie den 5. Gang erreicht haben, drücken Sie dieselbe  Taste erneut, damit das Messgerät weiterhin 5 anzeigt, mit einer blinkenden Anzeige zur Bestätigung, dass dies der höchste Gang ist. Beim Herunterschalten in den 0. Gang durch die Servounterstützung wird durch kurzes Drücken der  entsprechenden Taste weiterhin 0 auf dem Display des Messgeräts angezeigt, wobei das Blinken anzeigt, dass es sich jetzt im niedrigsten Gang befindet. Der Standardgang des Messgeräts beim Start ist 1.

### ◆ Umschaltung der Display-Schnittstelle

Beim Einschalten des Geräts werden zunächst die Echtzeitgeschwindigkeit (km/h) und der Gesamtkilometerstand (km) als Standardeinstellungen angezeigt. Um zwischen den verschiedenen Anzeigen zu wechseln, drücken Sie einfach kurz die  entsprechende Taste. Sie können zwischen den Anzeigen Gesamtkilometerstand (km), Einzelkilometerstand (km), Höchstgeschwindigkeit (km/h) und Durchschnittsgeschwindigkeit (km/h) wechseln.



Gesamtkilometerstand



Einzelkilometerstand



Durchschnittsgeschwindigkeit



Höchstgeschwindigkeit

## 6. Vorbereitung vor der Fahrt

1. Lesen Sie vor der Fahrt das <Benutzerhandbuch> sorgfältig durch. Vergewissern Sie sich, dass alle Teile in gutem Zustand sind, um eine sichere Fahrt zu gewährleisten.
2. Überprüfen Sie den Zustand des Elektrofahrrads, einschließlich der Bremsen, der Räder, des Lenkers, der Faltschnalle und der Schnellverschlusskomponenten, um sicherzustellen, dass es in gutem Zustand ist.
3. Überprüfen Sie die elektrische Anlage, um sicherzustellen, dass die Batterie ausreichend Strom hat. Falls nicht, laden Sie sie umgehend auf.
4. Überprüfen Sie das ordnungsgemäße Funktionieren des Bremssystems. Wenn es nicht richtig funktioniert, stellen Sie die Verwendung ein und wenden Sie sich an den offiziellen Kundendienst.

## 7. Gewährleistungspolitik

1. Die Benutzer müssen das Produkthandbuch befolgen. Wenn ein Leistungsproblem aufgrund der Produktionsqualität auftritt, hält sich das Unternehmen an die entsprechenden Gesetze und Vorschriften des jeweiligen Landes für die Garantieverpflichtungen.
2. Das Unternehmen bietet einen Kundendienst für Probleme, die über die Garantie hinausgehen, und für wichtige Komponenten innerhalb der Garantiezeit an, aber Reparaturen können kostenpflichtig sein.
3. Für den Austausch von Batterien außerhalb der Garantiezeit liefert unser Unternehmen Batterien zum Fabrikpreis. Aus Gründen der Sicherheit und der Umweltverträglichkeit müssen gebrauchte Batterien 1:1 recycelt und an den Batteriehersteller zurückgegeben werden.



GUANGZHOU SAMEWAY ELECTRIC BICYCLE CO.LTD

Address:NO.1 Factory, Xiling, Huashan town, Huadu district,  
Guangzhou City, Guangdong Province, CHINA

EPAC EN 15194



MADE IN CHINA



# SAMEBIKE

Vélo électrique tout terrain à pneus larges

## Manuel de l'utilisateur

Modèle : RS-A02

Numéro de licence de production : (粵)XK16-002-01025



# Contenu

<b>1 - Avertissement important</b>	<b>25</b>
<b>2 - Déballage et spécifications</b>	<b>26</b>
<b>3 - Composants du produit</b>	<b>27</b>
<b>4 - Méthode d'assemblage</b>	<b>28</b>
4.1 Réglage du guidon et de la potence	28
4.2 Assemblage du phare	28
4.3 Assemblage de l'aile avant	29
4.4 Installation de la roue avant	29
4.5 Installation de la pédale	30
4.6 Instructions de pliage	30
<b>5 - Instructions relatives au produit</b>	<b>30</b>
5.1 Méthode de chargement	30
5.2 Écran LCD (instruction fonctionnelle)	31
<b>6 - Préparation avant de rouler</b>	<b>33</b>
<b>7 - Politique de garantie</b>	<b>33</b>

# 1. Avertissement important

- Ce manuel contient des informations importantes sur la sécurité, les performances et le service après-vente. Assurez-vous d'avoir lu les avertissements suivants avant d'utiliser notre produit pour la première fois.
- Si vous empruntez votre vélo électrique à d'autres personnes, laissez l'utilisateur lire ce manuel, cela pourrait aider à réduire le risque d'accident.
- Portez un casque adapté et sûr avant de rouler, portez des vêtements avec des bandes fluorescentes et réfléchissantes lorsque vous roulez la nuit. Ne dépassez pas la limite de vitesse, c'est l'une des principales causes d'accident de la route, nous devons respecter le code de la route, nous ne devons pas dépasser la limite de vitesse.
- Ne touchez pas l'orifice de chargement sur le vélo, ou n'utilisez pas de métal pour le toucher, sinon l'accident sera causé par le court-circuit transitoire du courant.
- Démarrage zéro, freinage fréquent, conduite contre le vent, transport de personnes ou d'objets, pression d'air insuffisante sur les pneus. Tous ces éléments consomment beaucoup d'énergie électrique et réduisent le kilométrage d'endurance. Si vous souhaitez obtenir le meilleur kilométrage d'endurance, procédez comme suit :
  - 1) veuillez utiliser le mode assistance ;
  - 2) pour des raisons de sécurité, ne freinez pas fréquemment et n'utilisez pas le démarrage à zéro ;
  - 3) Ne pas surcharger ;
  - 4) Avant de rouler, vérifiez la pression du pneu et assurez-vous qu'elle est suffisante.
- Notre vélo électrique doit éviter une exposition prolongée au soleil ou à la pluie, éviter d'être stocké dans des endroits où règnent des températures élevées ou des gaz corrosifs, afin d'éviter que les pièces en galvanoplastie et la surface peinte ne soient corrodées par des produits chimiques et que les pièces électriques ne soient endommagées, ce qui entraînerait des pannes et des accidents.
- Votre assurance actuelle peut ne pas couvrir la situation que vous pourriez rencontrer en conduisant un vélo électrique. Veuillez contacter votre compagnie d'assurance ou votre courtier d'assurance pour obtenir des conseils pertinents.
- Si vous utilisez notre vélo électrique dans votre pays, veuillez vous référer aux lois et réglementations locales. En Chine, par exemple, il faut avoir atteint l'âge de 16 ans pour conduire un vélo électrique.
- Les bicyclettes sont des véhicules qui présentent certains risques ; veuillez donc à respecter le code de la route. En même temps, lors d'un freinage d'urgence, freinez d'abord la roue arrière, puis la roue avant, lorsque la vitesse du vélo est trop élevée. Il y a un risque de basculement si vous freinez brusquement la roue avant

## 2. Déballage et spécifications

Retirez tous les matériaux d'emballage, puis inspectez chaque article pour vérifier qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. Vous devriez trouver les éléments suivants dans votre boîte :

⚠ Note : Le jeu de roues avant est expédié séparément (dans un autre emballage).



**RS-A02\*1**



**OUTILS**  
(grande clé\*2)  
(clé Allen\*5)  
(screwdriver\*1)



**CHARGEUR DE BATTERIE**

ITEM	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
Modèle	RS-A02
Dimensions du produit	1710x660x1100(mm)
Dimensions de l'emballage	1450x290x730 (mm)
Charge maximale	330 lbs (150kg)
Poids de l'emballage	83 lbs (38kg)
Poids du vélo	72 lbs (33kg)
Vitesse maximale	28 Mph
Batterie/Chargeur	Entrée 100-240V 50/60Hz AC Plug ; Sortie 54.6V3A DC2.1
Mode d'assistance au pédalage	Environ 56-72miles (90-120 km)
Mode électrique pur	Environ 31-34miles (50-55 km)
Angle de montée maximal	20 degrés
Temps de charge	6-8 heures
Pression des pneus	Selon les informations figurant sur le pneu
Cloche/Corne	Installation d'un klaxon électrique
Port de charge USB	Tension de sortie 5V1A
Matériau du cadre	Alliage d'aluminium 6061
Niveau IP	IP54

# 3. Composants du produit

## Guidon



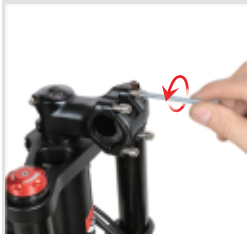
## Vue d'ensemble



- |           |                                 |                   |                        |                  |
|-----------|---------------------------------|-------------------|------------------------|------------------|
| 1 Guidon  | 2 Verrouillage de fourche avant | 3 Feu avant à LED | 4 Fourche suspendue    | 5 Frein à disque |
| 6 Pneu    | 7 Selle                         | 8 Rack arrière    | 9 Feu arrière          | 10 Moteur        |
| 11 Volant | 12 Pédalier                     | 13 Pédale         | 14 Amortisseur arrière | 15 Batterie      |

## 4. Méthode d'assemblage

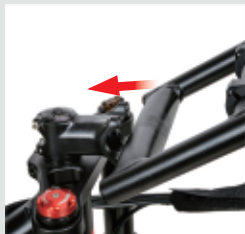
### 4.1 Réglage du guidon et de la potence



Dévisser les quatre vis et les mettre de côté



Désassemblage des pièces et des vis



Installer le guidon pour ajuster la direction



Serrer les quatre vis pour fixer le guidon.

### 4.2 Assemblage du phare



Put éteindre le phare



Accrocher le phare à la fourche avant



Sortir les accessoires



Installation des accessoires



Installer les vis



Serrer la vis



Même démarche du côté droit



Insérer le fil

## 4.3 Assemblage de l'aile avant



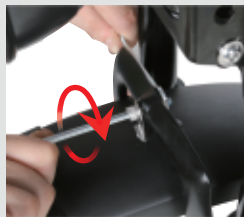
Tournez dans le sens de la flèche et retirez la vis



Retirez l'aile avant



Mettez le garde-boue et les vis dans le sens



Serrez les vis dans le sens



Dévisser dans le sens



Insérez la bande de fixation dans le sens et serrez les vis



Dévisser dans le sens



Insérez la bande de fixation dans le sens et serrez les vis

## 4.4 Installation de la roue avant



Déposer la roue avant



Déposer le joint du frein à disque



Mette le pneu dans la fourche



Placez l'étrier sur le frein à disque.



Sortir l'attache rapide en faisant attention à la direction du ressort.



Placez le collier de serrage rapide dans la fente du collier de serrage de la roue avant.



Serrez le démontage rapide dans le sens

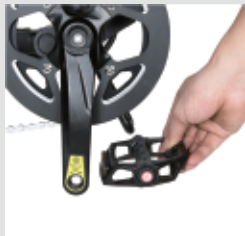


Appuyer fermement sur la pince de fixation rapide pour assurer la fermeté de la fixation.

## 4.5 Installation de la pédale



Prêtez attention aux marques "L" et "R" sur la pédale.



Veillez à ne pas assembler les pédales gauche et droite de manière incorrecte, car vous risquez d'endommager les filetages.



Serrer la pédale droite marquée "R" dans le sens des aiguilles d'une montre.



Serrer la pédale gauche marquée "L" dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

## 4.6 Procédure de pliage



Ouvrez les boucles une à une en suivant les instructions.



Ouvrir chaque boucle



Pliez le vélo électrique des deux côtés et pliez-le.



Pliage complet

# 5. Instructions relatives au produit

## 5.1 Méthode de chargement



Méthode 1 : Chargez le vélo électrique directement dans la direction indiquée par la flèche.



Méthode 2 : Tourner la clé pour déverrouiller



Retirer la batterie dans le sens indiqué.



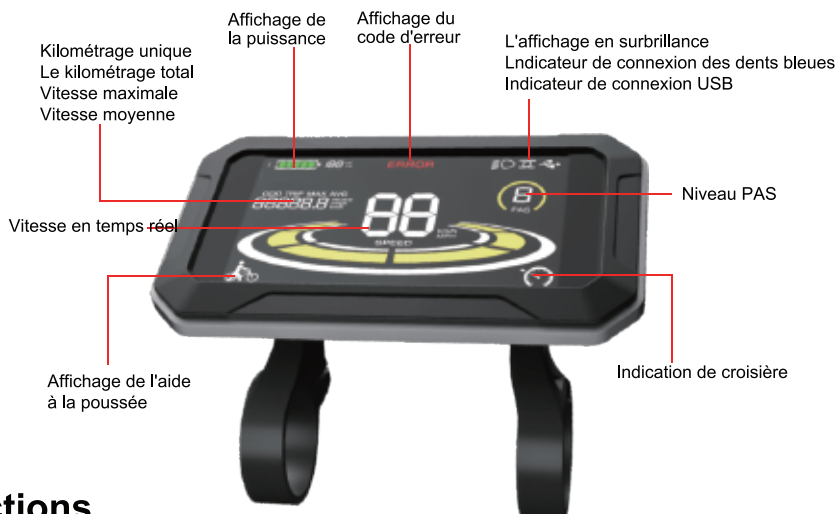
Charger directement la batterie



Branchez le bloc d'alimentation dans la prise ; le voyant lumineux indique que la charge est réussie.



## 5.2 Écran LCD (instruction fonctionnelle)



### Fonctions

Le compteur offre plusieurs fonctions pour répondre à vos besoins en matière de cyclisme, notamment

- Affichage intelligent de la puissance électrique
- Affichage du niveau PAS
- Indicateur de puissance du moteur
- Affichage de la vitesse (vitesse en temps réel, vitesse maximale, vitesse moyenne)
- Affichage du kilométrage (kilométrage individuel et kilométrage total)
- Assistance au contrôle de la poussée et à l'affichage
- Indication de croisière
- Contrôle et affichage des points forts
- Affichage du code d'erreur
- Indicateur de connexion USB
- Indicateur de connexion Bluetooth
- Réglages de paramètres multiples (diamètre des roues, limite de vitesse, réglage de la puissance de la batterie, réglage des paramètres d'assistance, etc.)

#### ◆ Affichage du code d'erreur **ERROR**






Le compteur s'affiche automatiquement lorsque le système de contrôle électronique rencontre une défaillance. Pour une définition détaillée des codes d'erreur, veuillez vous référer au tableau 1 de la documentation ci-jointe.

Tableau 1 : Tableau des définitions des codes d'erreur



Code d'erreur	E001	E002	E003	E004	E005	E006
Définition	Défaillance du	Défaut de communication	Anomalie du signal Hall du	Défaillance du	Défaillance des freins	Perte de phase du

(Attention : Lorsque le code d'erreur s'affiche, veuillez résoudre rapidement le problème. Le vélo électrique ne fonctionnera pas normalement après l'apparition d'une erreur.)






- ①  Touche moins
- ②  Touche plus
- ③  Touche de basculement
- ④  Touche phare
- ⑤  Touche Marche/Arrêt

### ◆ Mise sous tension/hors tension




Après une pression prolongée sur le bouton marche/arrêt  , le compteur commence à fonctionner et met le contrôleur sous tension. Lorsque l'appareil est sous tension, il suffit d'appuyer longuement sur le bouton marche/arrêt  pour le mettre hors tension. Lorsqu'il est éteint, le compteur n'utilise plus l'énergie de la batterie et le courant de fuite du compteur est inférieur à 1uA. Si le vélo électrique n'est pas utilisé pendant plus de 10 minutes, le compteur s'éteint automatiquement.

### ◆ Mode de poussée assistée





Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé. Au bout de 2 secondes, le vélo électrique passe en mode de poussée assistée, ce qui lui permet de rouler à une vitesse inférieure à 6 kilomètres par heure. En même temps, l'écran affiche un indicateur spécifique  . Relâchez le bouton  , et le vélo électrique arrêtera immédiatement la production d'énergie, revenant à l'état précédant le mode d'assistance à la poussée.

(Cautions: Assist pushing mode can only be used when the user is pushing the electric bike. Do not use it while riding.)


### ◆ Contrôle des phares

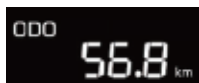
Appuyez brièvement sur le bouton  désigné pour allumer les phares, atténuer le rétroéclairage de l'instrument et afficher un indicateur spécifique à l'écran  . Appuyez à nouveau brièvement sur le même bouton  pour éteindre les phares et rétablir la luminosité d'origine du rétroéclairage de l'instrument.

### ◆ Sélection du rapport de force

Appuyez brièvement sur l'un des boutons  désignés pour  passer d'une vitesse à l'autre du vélo électrique et régler la puissance de sortie du moteur. La plage de puissance de sortie par défaut du compteur va de 0 à 5, où 0 signifie qu'il n'y a pas de puissance de sortie, 1 est la puissance la plus faible et 5 est la puissance la plus élevée. Lorsque vous atteignez la cinquième vitesse, appuyez à nouveau sur le même bouton  pour que l'écran du compteur continue d'afficher 5, avec une indication clignotante pour confirmer qu'il s'agit de la vitesse la plus élevée. Lorsque vous rétrogradez jusqu'à la 0e vitesse grâce à l'assistance électrique, une brève pression sur le bouton  désigné affichera toujours 0 sur l'écran du compteur, avec un clignotement pour indiquer qu'il s'agit maintenant de la vitesse la plus basse. Le rapport par défaut du compteur au démarrage est le 1.

### ◆ Commutation de l'interface d'affichage

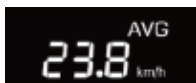
Lors de la mise sous tension de l'instrument, celui-ci affiche d'abord la vitesse en temps réel (km/h) et le kilométrage total (km) comme réglages par défaut  . Pour passer d'un affichage à l'autre, il suffit d'appuyer brièvement sur la touche correspondante. Vous pouvez basculer entre le kilométrage total (km), le kilométrage individuel (km), la vitesse maximale (km/h) et la vitesse moyenne (km/h).



Kilométrage total



Kilométrage individuel



Vitesse moyenne



Vitesse maximale

## 6. Préparation avant de rouler

1. Avant de prendre la route, lisez attentivement le <Manuel de l'utilisateur>. Assurez-vous que toutes les pièces sont en bon état pour rouler en toute sécurité.
2. Inspectez l'état du vélo électrique, y compris les freins, les roues, le guidon, la boucle de pliage et les éléments de fixation rapide, pour vous assurer qu'il est en bon état.
3. Examinez le système électrique pour vous assurer que la batterie est suffisamment chargée. Si ce n'est pas le cas, rechargez-la rapidement.
4. Vérifiez le bon fonctionnement du système de freinage. S'il ne fonctionne pas correctement, cessez de l'utiliser et contactez le service clientèle officiel pour obtenir de l'aide.

## 7. Politique de garantie

1. Les utilisateurs doivent suivre le manuel du produit. Si un problème de performance survient en raison de la qualité de la production, l'entreprise adhèrera aux lois et règlements pertinents de l'État en ce qui concerne les obligations de garantie.
2. L'entreprise fournit un service après-vente pour les problèmes dépassant la garantie et les composants majeurs couverts par la garantie, mais les réparations peuvent entraîner des frais.
3. Pour les remplacements de piles en dehors de la période de garantie, notre société fournira des piles au prix d'usine. Pour des raisons de sécurité et de responsabilité environnementale, les piles usagées doivent être recyclées dans une proportion de 1:1 et renvoyées à leur fabricant.



GUANGZHOU SAMEWAY ELECTRIC BICYCLE CO.LTD

Address:NO.1 Factory, Xiling, Huashan town, Huadu district,  
Guangzhou City, Guangdong Province, CHINA

EPAC EN 15194



MADE IN CHINA

# SAMEBIKE

Bicicletta elettrica con ruote grasse per tutti i terreni

---

## Manuale d'uso

Modello: RS-A02

Production license No. : (粤)XK16-002-01025



# Contenuti

<b>1 - Avvertenza importante</b>	<b>36</b>
<b>2 - Disimballaggio e specifiche</b>	<b>37</b>
<b>3 - Componenti del prodotto</b>	<b>38</b>
<b>4 - Metodo di assemblaggio</b>	<b>39</b>
4.1 Regolazione del manubrio e dell'attacco manubrio	39
4.2 Montaggio del proiettore	39
4.3 Montaggio del parafango anteriore	40
4.4 Montaggio della ruota anteriore	40
4.5 Installazione del pedale	41
4.6 Istruzioni per la piegatura	41
<b>5 - Istruzioni sul prodotto</b>	<b>41</b>
5.1 Metodo di ricarica	41
5.2 Display LCD (istruzioni funzionali)	42
<b>6 - Preparazione prima della guida</b>	<b>44</b>
<b>7 - Politica di garanzia</b>	<b>44</b>

# 1. Avviso importante

- Questo manuale contiene importanti informazioni sulla sicurezza e sulle prestazioni e informazioni di servizio. Assicuratevi di aver letto le seguenti avvertenze prima di utilizzare il nostro prodotto per la prima volta.
- Se la bicicletta elettrica viene prestata ad altre persone, si prega di far leggere all'utente il presente manuale, in modo da ridurre il rischio di incidenti.
- Indossate un casco adatto e sicuro prima di guidare, indossate abiti con strisce fluorescenti e riflettenti quando guidate di notte. Non superate il limite di velocità, è la causa principale degli incidenti stradali, dobbiamo rispettare le regole del traffico, non dobbiamo superare il limite di velocità.
- Non toccare il foro di ricarica della bicicletta, né utilizzare metalli per toccarlo, altrimenti l'incidente sarà causato dal cortocircuito transitorio della corrente.
- Avviamento nullo, frenate frequenti, guida contro vento, trasporto di persone o altro, pressione insufficiente sui pneumatici. Tutti questi fattori consumano molta energia elettrica e riducono il chilometraggio di durata. Se si desidera ottenere la migliore durata chilometrica, si consiglia di procedere come segue:
  - 1) utilizzare la modalità di assistenza;
  - 2) per motivi di sicurezza, non frenare frequentemente e non usare l'avviamento a zero;
  - 3) Non sovraccaricare;
  - 4) Prima di partire, controllare la pressione del pneumatico e fornire una pressione sufficiente.
- La nostra E-bike deve evitare l'esposizione prolungata al sole o alla pioggia, evitare lo stoccaggio in luoghi con temperature elevate o gas corrosivi, in modo da evitare che le parti galvaniche e la superficie della vernice vengano danneggiate dalla corrosione chimica e dalle parti elettriche, con conseguenti guasti operativi e incidenti.
- La vostra attuale assicurazione potrebbe non coprire le situazioni in cui potreste imbarcarvi quando utilizzate una bicicletta elettrica; contattate la vostra compagnia assicurativa o il vostro broker assicurativo per una consulenza in merito.
- Se utilizzate la nostra E-bike nel vostro Paese, fate riferimento alle leggi e ai regolamenti locali. Ad esempio, in Cina, per guidare una bicicletta elettrica è necessario aver compiuto 16 anni.
- Le biciclette sono veicoli con un certo fattore di rischio, quindi è bene rispettare le regole del traffico. Allo stesso tempo, in caso di frenata d'emergenza, frenare prima la ruota posteriore e poi quella anteriore, quando la velocità della bicicletta è troppo elevata. Se si frena improvvisamente la ruota anteriore, c'è il rischio di ribaltamento.

## 2. Disimballaggio e specifiche

Rimuovere tutto il materiale di imballaggio, quindi ispezionare ogni articolo per verificare che non vi siano danni da trasporto. Nella confezione dovrebbero essere presenti i seguenti articoli:

⚠ Note: il set di ruote anteriori viene spedito separatamente (in un'altra confezione).



**RS-A02\*1**



**TOOLS**

(Large wrench\*2)  
(Allen wrench\*5)  
(Allen wrench\*1)



**BATTERY CHARGER**

ARTICOLO	SPECIFICHE
Modello	RS-A02
Dimensioni del prodotto	1710x660x1100(mm)
Dimensioni della confezione	1450x290x730 (mm)
Carico massimo	330 libbre (150 kg)
Peso della confezione	83 libbre (38 kg)
Peso dell'ebike	33 kg (72 libbre)
Velocità massima	28 Mph
Batteria/Caricabatteria	ingresso 100-240V 50/60Hz spina CA; uscita 54,6V3A DC2.1
Modalità a pedalata assistita	Circa 56-72 miglia (90-120 km)
Modalità elettrica pura	Circa 31-34 miglia (50-55 km)
Angolo di salita massimo	20 gradi
Tempo di ricarica	6-8 ore 6-8
Pressione degli pneumatici	Secondo le informazioni effettive sul pneumatico
Campana/Corno	campanello/clacson
Porta di ricarica USB	Tensione di uscita 5V1A
Materiale del telaio	Lega di alluminio 6061
Livello IP	IP54

## 3. Componenti del prodotto

### Manubrio



### Vista complessiva

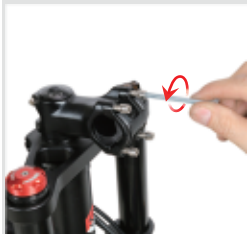


- |                 |                             |                          |                              |                 |
|-----------------|-----------------------------|--------------------------|------------------------------|-----------------|
| 1 Manubrio      | 2 Blocco forcella anteriore | 3 Faro anteriore a LED   | 4 Sospensione Forcella       | 5 Freno a disco |
| 6 Pneumatico    | 7 Sella                     | 8 Portapacchi posteriore | 9 Faro posteriore            | 10 Motore       |
| 11 Ruota libera | 12 Pedivella                | 13 Pedale                | 14 Ammortizzatore posteriore | 15 Batteria     |



## 4. Metodo di assemblaggio

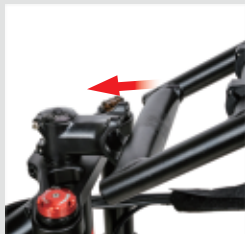
### 4.1 Regolazione del manubrio e dell'attacco manubrio



Svitare le quattro viti e metterle da parte.



Smontare parti e viti



Installare il manubrio per regolare la direzione



Serrare le quattro viti per fissare il manubrio.

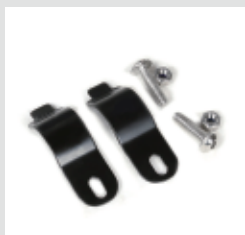
### 4.2 Montaggio del proiettore



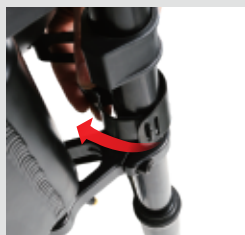
Spegnere il faro



Agganciare il faro alla forcella anteriore



Estrarre gli accessori



Installare gli accessori



Installare le viti



Tenere la vite



Stessi passi sul lato destro



Collegare il cavo

## 4.3 Montaggio del parafango anteriore



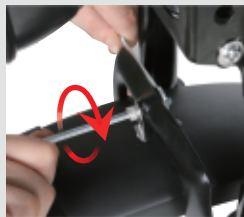
Ruotare nella direzione della freccia e rimuovere la vite



Togli il parafango anteriore



Posizionare il parafango e le viti in direzione



Stringere le viti nella direzione



Svitare nella direzione



Inserire la striscia di fissaggio nella direzione e serrare le viti



Svitare nella direzione



Inserire la striscia di fissaggio nella direzione e serrare le viti

## 4.4 Montaggio della ruota anteriore



Togliere la ruota anteriore



Smontare la guarnizione del freno a disco



Inserire il pneumatico nella forcella



Posizionare la pinza sul freno a disco.



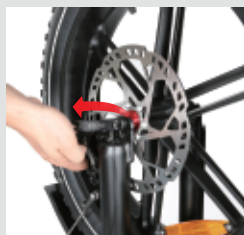
Estrarre il morsetto a sgancio rapido, facendo attenzione alla direzione della molla.



Inserire il morsetto a sgancio rapido nella fessura del morsetto della ruota anteriore



Serrare lo smontaggio rapido nella direzione

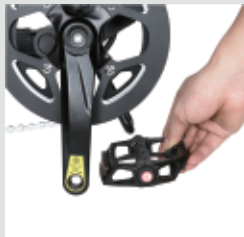


Premere saldamente il morsetto a sgancio rapido per garantire una salda tenuta.

## 4.5 Installazione del pedale



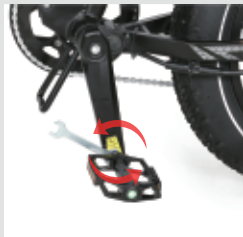
Prestare attenzione ai segni "L" e "R" sul pedale



Fare attenzione a non assemblare in modo errato i pedali destro e sinistro per non danneggiare le filettature.



Avvitare il pedale destro contrassegnato da "R" in senso orario.



Avvitare il pedale sinistro contrassegnato con "L" in senso antiorario.

## 4.6 Procedura di piegatura



Aprire le fibbie una per una seguendo la direzione.



Aprire ogni fibbia



Piegare la e-bike su entrambi i lati e piegarla.



Piegatura completa

# 5. Istruzioni per il prodotto

## 5.1 Metodo di ricarica



Metodo 1: caricare la bicicletta elettrica direttamente nella direzione indicata dalla freccia



Metodo 2: girare la chiave per sbloccare



Rimuovere la batteria nella direzione indicata.



Caricare direttamente la batteria



Collegare l'alimentatore alla presa di corrente; la spia luminosa indicherà l'avvenuta ricarica.

## 5.2 Display LCD (istruzioni funzionali)



## Funzioni

Lo strumento offre diverse funzioni per soddisfare le esigenze del ciclismo, tra cui:

- Visualizzazione intelligente della potenza elettrica
- Visualizzazione del livello PAS
- Indicatore di potenza del motore
- Visualizzazione della velocità (velocità in tempo reale, velocità massima, velocità media)
- Visualizzazione del chilometraggio (chilometraggio singolo e chilometraggio totale)
- Controllo e visualizzazione della spinta assistita
- Indicazione di crociera
- Controllo e visualizzazione dei punti luce
- Visualizzazione del codice di errore
- Indicatore di connessione USB
- Indicatore di connessione Bluetooth
- Impostazioni multiple dei parametri (diametro della ruota, limite di velocità, impostazione della potenza della batteria, impostazione dei parametri di assistenza, ecc.)

### ◆ Visualizzazione del codice di errore **ERROR**

Lo strumento viene visualizzato automaticamente quando il sistema di controllo elettronico incontra un guasto. Per una definizione dettagliata dei codici di errore, consultare la Tabella 1 della documentazione allegata.

Tabella 1: Tabella delle definizioni dei codici di errore

Codice di errore	E001	E002	E003	E004	E005	E006
Definizione	Guasto del controller	Mancanza di comunicazione	Anomalia del segnale Hall del motore	Guasto al manubrio	Guasto ai freni	Perdita di fase del motore

(Attenzione: Quando viene visualizzato il codice di errore, risolvere tempestivamente il problema. La bicicletta elettrica non funzionerà normalmente dopo il verificarsi di un guasto).



- ① Tasto meno
- ② Tasto più
- ③ Tasto di commutazione
- ④ Tasto fari
- ⑤ Tasto On/Off

#### ◆ Accensione/spegnimento

Dopo aver premuto a lungo il pulsante di accensione/spegnimento , lo strumento inizia a funzionare e accende l'alimentazione del controller. Nello stato di accensione, premere a lungo il pulsante di accensione/spegnimento per spegnere l'alimentazione. Nello stato di spegnimento, il misuratore non utilizza più la batteria e la corrente di dispersione del misuratore è inferiore a 1uA. Se la bicicletta elettrica non viene utilizzata per più di 10 minuti, il misuratore si spegne automaticamente.

#### ◆ Modalità di spinta assistita

Tenendo premuto il pulsante designato , dopo 2 secondi la bicicletta elettrica entrerà in modalità di assistenza elettrica alla spinta, consentendo di viaggiare a una velocità inferiore a 6 chilometri all'ora. Contemporaneamente, sullo schermo viene visualizzato un indicatore specifico. Rilasciando il pulsante , la bicicletta elettrica interromperà immediatamente l'erogazione di potenza, tornando allo stato precedente alla modalità di assistenza alla spinta. (Nota bene: la modalità di spinta assistita può essere utilizzata solo quando l'utente spinge la bicicletta elettrica. Non utilizzarla durante la guida).

#### ◆ Controllo dei fari

Premendo brevemente il pulsante designato si accendono i fari, si abbassa la retroilluminazione della strumentazione e si visualizza un indicatore specifico sullo schermo . Premere di nuovo brevemente lo stesso pulsante per spegnere i fari e ripristinare la retroilluminazione dello strumento alla luminosità originale.

#### ◆ Selezione della marcia di potenza

Premere brevemente il pulsante o per cambiare la marcia della bici elettrica e modificare la potenza in uscita del motore. L'intervallo di potenza in uscita predefinito del misuratore è 0-5, 0 è la potenza di arresto, 1 è la potenza più bassa, 5 è la potenza più alta. Quando si raggiunge la 5a marcia, premere nuovamente il pulsante lo schermo del misuratore apparirà visualizza ancora 5 e lampeggia 5 per indicare che la corrente è la marcia più alta. Dopo che il cambio di marcia servoassistito raggiunge la 0a marcia, premere nuovamente brevemente il pulsante , lo schermo del misuratore visualizza ancora 0 e 0 lampeggia per indica che la corrente è la marcia più bassa. La marcia predefinita all'avvio del misuratore è 1.

#### ◆ Commutazione dell'interfaccia del display

All'accensione, lo strumento visualizza inizialmente la velocità in tempo reale (km/h) e il chilometraggio totale (km) come impostazioni predefinite. Per scorrere le varie visualizzazioni, è sufficiente premere brevemente il tasto corrispondente. È possibile passare dalla lettura del chilometraggio totale (km) a quella del chilometraggio singolo (km), dalla velocità massima (km/h) alla velocità media (km/h).



Chilometraggio totale



Chilometraggio singolo



Velocità media



Velocità massima

## 6. Preparazione prima della guida

1. Prima della guida, leggere attentamente il <Manuale d'uso>. Assicurarsi che tutte le parti siano in buone condizioni per una guida sicura.
2. Ispezionare le condizioni della bicicletta elettrica, compresi i freni, le ruote, il manubrio, la fibbia pieghevole e i componenti a sgancio rapido, per assicurarsi che sia in buono stato.
3. Esaminare l'impianto elettrico per verificare che la batteria sia sufficientemente carica. In caso contrario, ricaricarla tempestivamente.
4. Verificare il corretto funzionamento dell'impianto frenante. Se non funziona correttamente, interrompere l'uso e contattare il servizio clienti ufficiale per assistenza.

## 7. Politica di garanzia

1. Gli utenti devono attenersi al manuale del prodotto. Se si verifica un problema di prestazioni dovuto alla qualità della produzione, l'azienda si atterrà alle leggi e ai regolamenti dello Stato in materia di garanzia.
2. L'azienda fornisce un servizio di assistenza post-vendita per i problemi che vanno oltre la garanzia e per i componenti principali che rientrano nella garanzia, ma le riparazioni possono comportare dei costi.
3. Per le sostituzioni di batterie al di fuori del periodo di garanzia, la nostra azienda fornirà le batterie al prezzo di fabbrica. Per garantire la sicurezza e la responsabilità ambientale, le batterie usate devono essere riciclate in modo 1:1 e restituite al produttore della batteria.



GUANGZHOU SAMEWAY ELECTRIC BICYCLE CO.LTD

Address:NO.1 Factory, Xiling, Huashan town, Huadu district,  
Guangzhou City, Guangdong Province, CHINA

EPAC EN 15194



MADE IN CHINA

# SAMEBIKE

Bicicleta eléctrica todo terreno

---

## Manual del usuario

Modelo: RS-A02

Nº de licencia de producción : (粵)XK16-002-01025



# Contenido

<b>1 - Advertencia importante</b>	<b>47</b>
<b>2 - Desembalaje y especificaciones</b>	<b>48</b>
<b>3 - Componentes del producto</b>	<b>49</b>
<b>4 - Método de montaje</b>	<b>50</b>
4.1 Ajustar el manillar y la potencia	50
4.2 Montar el faro	50
4.3 Montar el guardabarros delantero	51
4.4 Instalación de la rueda delantera	51
4.5 Instalar el pedal	52
4.6 Instrucciones de plegado	52
<b>5 - Instrucciones del producto</b>	<b>52</b>
5.1 Método de carga	52
5.2 Pantalla LCD (instrucción funcional)	53
<b>6 - Preparación antes de montar</b>	<b>55</b>
<b>7 - Warranty policy</b>	<b>55</b>



# 1. Advertencia importante

- Este manual incluye información importante sobre las prestaciones de seguridad e información de servicio. Por favor, asegúrese de haber leído el siguiente contenido de advertencia antes de la primera vez que utilice nuestro producto.
- Si usted presta su bicicleta eléctrica a otras personas, por favor deje que el usuario lea este manual, podría ayudar a disminuir el riesgo de accidente.
- Por favor, use un casco adecuado y seguro antes de montar, por favor, use la ropa con fluorescentes y bandas reflectantes cuando se conduce por la noche. No exceda el límite de velocidad, es una de las principales razones de accidente de tráfico, debemos cumplir con la norma de tráfico, no debemos exceder el límite de velocidad.
- No toque el orificio de carga de la moto, ni lo toque con metal, de lo contrario, el accidente será causado por el cortocircuito transitorio de la corriente.
- Arranque nulo, frenado frecuente, conducción contra el viento, transporte de personas o cualquier cosa, presión de aire insuficiente en los neumáticos. Todo ello consumirá mucha energía eléctrica y reducirá el kilometraje de resistencia. Si desea el mejor kilometraje de resistencia, por favor haga lo siguiente :
  - 1) utilice el modo de asistencia;
  - 2) en aras de la seguridad, no frenes con frecuencia ni utilices el arranque cero;
  - 3) No sobrecargues;
  - 4) Antes de circular, compruebe la presión del neumático y suministre presión suficiente.
- Nuestra E-bike debe evitar la exposición prolongada al sol o la lluvia, evitar el almacenamiento en lugares con alta temperatura o gas corrosivo, a fin de evitar la galvanoplastia partes y la superficie de la pintura por la corrosión química y daños en las partes eléctricas, lo que resulta en fallos de funcionamiento y accidentes.
- Es posible que su seguro actual no cubra la situación que puede encontrarse al conducir una bicicleta eléctrica; póngase en contacto con su compañía o corredor de seguros para realizar la consulta pertinente.
- Si utiliza nuestra bicicleta eléctrica en su país, consulte las leyes y normativas locales. Por ejemplo, en China, montar una bicicleta eléctrica debe alcanzar la edad de 16 años.
- Las bicicletas son vehículos con cierto factor de riesgo, por favor, asegúrese de respetar las normas de tráfico. Al mismo tiempo, al frenar de emergencia, frene primero la rueda trasera y luego la delantera, cuando la velocidad de la bicicleta sea demasiado rápida. Existe el peligro de volcar si frena bruscamente la rueda delantera, por favor circule con cuidado.

## 2. Desembalaje y especificaciones

Retire todo el material de embalaje e inspeccione cada artículo para comprobar si ha sufrido algún daño durante el transporte. En la caja debe encontrar los siguientes artículos:

⚠ Nota: El juego de ruedas delanteras se envía por separado (en otro paquete).



**RS-A02\*1**



**HERRAMIENTAS**  
(Llave grande\*2)  
(Llave Allen\*5) (Destornillador\*1)



**CARGADOR DE BATERÍA**

PUNTO	ESPECIFICACIONES
Modelo	RS-A02
Dimensiones del producto	1710x660x1100(mm)
Dimensiones del embalaje	1450x290x730 (mm)
Carga máxima	150 kg (330 lbs)
Peso del paquete	83 libras (38 kg)
Peso de la bicicleta eléctrica	33 kg (72 lbs)
Velocidad máxima	28 Mph
Batería/cargador	Entrada 100-240V 50/60Hz Enchufe AC; Salida 54.6V3A DC2.1
Modo pedaleo asistido	Aprox. 56-72millas (90-120 km)
Modo eléctrico puro	Aprox. 31-34millas (50-55 km)
Ángulo máximo de ascenso	20 grados
Tiempo de carga	6-8 horas
Presión de los neumáticos	Según la información que figura en el neumático
Campana/Cuerno	Bocina eléctrica instalada
Puerto de carga USB	Tensión de salida 5V1A
Material del marco	Aleación de aluminio 6061
Nivel IP	IP54

# 3. Componentes del producto

## Manillar



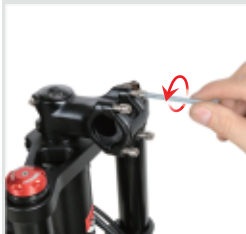
## Vista general



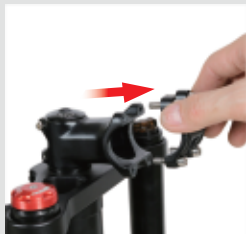
- |             |                               |                     |                         |                  |
|-------------|-------------------------------|---------------------|-------------------------|------------------|
| 1 Manillar  | 2 Bloqueo horquilla delantera | 3 LED Luz delantera | 4 Suspensión Horquilla  | 5 Freno de disco |
| 6 Neumático | 7 Sillín                      | 8 Remolque trasero  | 9 Luz trasera           | 10 Motor         |
| 11 Volante  | 12 Sistema de bielas          | 13 Pedales          | 14 Amortiguador trasero | 15 Batería       |

## 4. Método de montaje

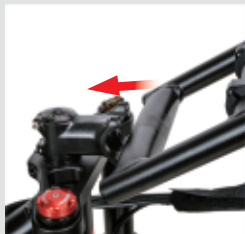
### 4.1 Ajustar el manillar y la potencia



Desatornille los cuatro tornillos y apártelos.



Desmontar piezas y tornillos



Instalar el manillar para ajustar la dirección.



Aprieta los cuatro tornillos para fijar el manillar.

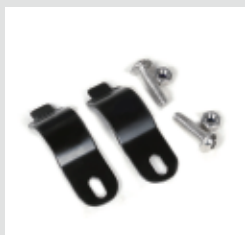
### 4.2 Montaje del faro delantero



Apagar el faro delantero



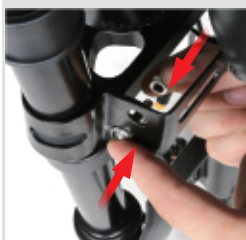
Bloquear el faro en la horquilla delantera.



Sacar accesorios



Instalar accesorios



Instalar los tornillos



Aprieta el tornillo



Los mismos pasos en el lado derecho



Enchufar el cable derecho

### 4.3 Montar el guardabarros delantero



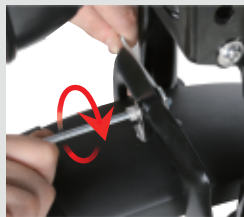
Gire en la dirección de la flecha y retire el tornillo.



Saca el guardabarros delantero



Coloque el guardabarros y los tornillos en la dirección



Apriete los tornillos en la dirección



Desenrosque en la dirección



Inserte la tira de fijación en la dirección y apriete los tornillos.



Desenrosque en la dirección



Inserte la tira de fijación en la dirección y apriete los tornillos.

### 4.4 Montaje de la rueda delantera



Sacar la rueda delantera



Desmontar la junta del freno de disco.



Poner el neumático en la horquilla



Coloque la pinza en el freno de disco.



Saque la abrazadera de cierre rápido, prestando atención a la dirección del muelle.



Coloque la abrazadera de liberación rápida en la ranura de la abrazadera de la rueda delantera.



Apriete el desmontaje rápido en la dirección

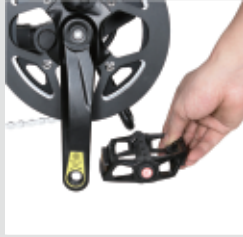


Presione firmemente la abrazadera de liberación rápida para garantizar la firmeza.

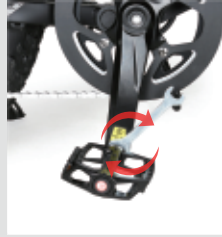
## 4.5 Instalación del pedal



Preste atención a las marcas "L" y "R" del pedal.



Tenga cuidado de no montar los pedales izquierdo y derecho incorrectamente ya que podría dañar las roscas.



Aprieta el pedal derecho marcado "R" en el sentido de las agujas del reloj.



Aprieta el pedal izquierdo marcado "L" en el sentido contrario a las agujas del reloj.

## 4.6 Procedimiento de plegado



Abra las hebillas una a una siguiendo la dirección.



Abrir cada hebilla



Dobla la e-bike hacia ambos lados y pliéjala.



Plegado completo

# 5. Instrucciones del producto

## 5.1 Método de carga



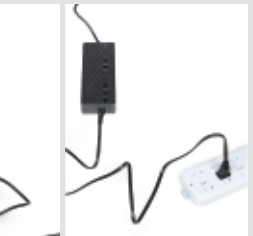
Método 1:  
Cargue la bicicleta eléctrica directamente en la dirección indicada por la flecha.



Método 2:  
Girar la llave para desbloquear



Retire la batería en la dirección indicada.



Carga la batería directamente

Enchufa la fuente de alimentación a la toma de corriente; el indicador luminoso indicará que la carga se ha realizado correctamente.

## 5.2 Pantalla LCD (instrucción funcional)



### Funciones

El medidor ofrece varias funciones para satisfacer tus necesidades ciclistas, entre ellas:

- Indicador inteligente de potencia eléctrica
- Indicador de nivel PAS
- Indicador de potencia del motor
- Visualización de la velocidad (velocidad en tiempo real, velocidad máxima, velocidad media)
- Visualización del kilometraje (kilometraje individual y kilometraje total)
- Control y visualización de empuje asistido
- Indicación de crucero
- Control y visualización de la luz
- Visualización del código de error
- Indicador de conexión USB
- Indicador de conexión Bluetooth
- Múltiples ajustes de parámetros (diámetro de rueda, límite de velocidad, ajuste de potencia de la batería, ajuste de parámetros de asistencia, etc.)

#### ◆ Visualización del código de error **ERROR**

El medidor mostrará automáticamente cuando el sistema de control electrónico encuentre un fallo. Para una definición detallada de los códigos de error, consulte la Tabla 1 de la documentación adjunta.

Tabla 1: Tabla de definiciones de códigos de error

Código de error	E001	E002	E003	E004	E005	E006
Definición	Fallo del controlador	Fallo de comunicación	Anomalía de la señal Hall del motor	Fallo del manillar	Avería de frenos	Pérdida de fase del motor

(Precaución: Cuando aparezca el código de error, solucione el problema lo antes posible. La bicicleta eléctrica no funcionará con normalidad después de que se produzca un fallo).



- ① Tecla menos
- ② Tecla más
- ③ Tecla de conmutación
- ④ Llave del faro
- ⑤ Tecla On/Off

### ◆ Encendido/apagado

Después de pulsar prolongadamente el botón de encendido/apagado , el medidor empieza a funcionar y activa la alimentación del controlador. En el estado de encendido, pulse prolongadamente el botón de encendido/apagado para apagar el medidor. En el estado apagado, el medidor ya no utiliza la energía de la batería, y la corriente de fuga del medidor es inferior a 1uA. Si la bicicleta eléctrica no se utiliza durante más de 10 minutos, el medidor se apagará automáticamente.

### ◆ Modo de empuje asistido

Mantenga pulsado el botón designado y, transcurridos 2 segundos, la bicicleta eléctrica entrará en el modo de empuje con asistencia eléctrica, lo que le permitirá desplazarse a una velocidad inferior a 6 kilómetros por hora. Al mismo tiempo, la pantalla muestra un indicador específico. Suelte el botón , y la bicicleta eléctrica detendrá la salida de potencia inmediatamente, volviendo al estado anterior al modo de empuje asistido.

(Nota: El modo de asistencia al empuje sólo se puede utilizar cuando el usuario está empujando la bicicleta eléctrica. No lo utilice mientras conduce).

### ◆ Control de los faros

ulse brevemente el botón designado para encender los faros, atenuar la retroiluminación de los instrumentos y hacer que la pantalla muestre un indicador específico. Vuelva a pulsar brevemente el mismo botón para apagar los faros y restablecer el brillo original de la retroiluminación de los instrumentos.

### ◆ Selección de marchas

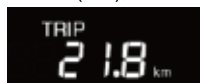
Pulse brevemente cualquiera de los botones designados para cambiar entre las marchas de potencia de la bicicleta eléctrica y ajustar la potencia de salida del motor. El rango de potencia de salida predeterminado del medidor es de 0 a 5, donde 0 significa que no hay potencia de salida, 1 es la potencia más baja y 5 es la potencia más alta. Cuando llegues a la 5ª marcha, si vuelves a pulsar el mismo botón, la pantalla del medidor seguirá mostrando 5, con una indicación intermitente para confirmar que es la marcha más alta. Al reducir a la marcha 0 a través de la asistencia eléctrica, una pulsación corta del botón designado seguirá mostrando 0 en la pantalla del medidor, con parpadeo para mostrar que ahora está en la marcha más baja. La marcha por defecto del cuentakilómetros al arrancar es la 1.

### ◆ Cambio de interfaz de pantalla

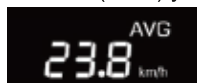
Al encender el instrumento, inicialmente mostrará la velocidad en tiempo real (km/h) y el kilometraje total (km) como ajustes predeterminados. Para pasar de una pantalla a otra, basta con pulsar brevemente la tecla correspondiente. Puede cambiar entre las lecturas de kilometraje total (km), kilometraje individual (km), velocidad máxima (km/h) y velocidad media (km/h).



Kilometraje total



Kilometraje individual



Velocidad media



Velocidad máxima



## 6. Preparación antes de montar

1. Antes de conducir, revise detenidamente el <Manual del usuario>. Asegúrese de que todas las piezas están en buenas condiciones para una conducción segura.
2. Inspeccione el estado de la bicicleta eléctrica, incluidos los frenos, las ruedas, el manillar, la hebilla de plegado y los componentes de cierre rápido, para asegurarse de que está en buen estado.
3. Examine el sistema eléctrico para asegurarse de que la batería tiene energía suficiente. Si no es así, recárguela rápidamente.
4. Verifique el correcto funcionamiento del sistema de frenos. Si no funciona correctamente, deje de utilizarlo y póngase en contacto con el servicio oficial de atención al cliente para obtener asistencia.

## 7. Política de garantías

1. Los usuarios deben seguir el manual del producto.
2. Si surge un problema de funcionamiento debido a la calidad de producción, la empresa se atendrá a las leyes y normativas estatales pertinentes para las obligaciones de garantía.
2. La empresa ofrece un servicio posventa para los problemas más allá de la garantía y los componentes principales dentro de la garantía, pero las reparaciones pueden conllevar costes.
3. Para sustituciones de pilas fuera del periodo de garantía, nuestra empresa suministrará las pilas al precio de fábrica.
4. Para garantizar la seguridad y la responsabilidad medioambiental, las pilas usadas deben reciclarse en proporción 1:1 y devolverse al fabricante de las mismas.



GUANGZHOU SAMEWAY ELECTRIC BICYCLE CO.LTD

Address:NO.1 Factory, Xiling, Huashan town, Huadu district,  
Guangzhou City, Guangdong Province, CHINA

EPAC EN 15194



MADE IN CHINA

AFTER SALES PROBLEMS  
SCAN THE QR CODE



(Pre-sales, after-sales and installation videos)

GUANGZHOU SAMEWAY ELECTRIC BICYCLE CO.,LTD

- 📍 Add: N0.1 Factory, Xiling, Huashan town, Huadu dstrict, Guangzhou City, Guangdong Province, CHINA
- 🌐 Official website: [www.gzsamebike.com](http://www.gzsamebike.com)
- ✉ Please contact for after-sales questions  
E-mail: [sameway@gzsamebike.com](mailto:sameway@gzsamebike.com)
- 📺 <https://www.youtube.com/channel/UCDDjd4TNvZE1-Jb0bPkdONvQ>